

Fiche de données de sécurité  
Règlement (UE) n° 453/2010

Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1

Révision: 19.08.2015


**RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise**

- **1.1 Identificateur de produit**
  - **Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment**
    - **Code du produit:** 204230
    - **Emploi de la substance / de la préparation** additif de transmission automobile
- **1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
  - **Producteur/fournisseur:**  
Terraclean, division of, CPS Products Canada Ltd.  
1324 Blundell Road  
Mississauga, ON, L4Y 1M5  
Canada  
Phone: (905) 615-8620
  - **Contact par courriel:** customerservice@terraclean.net
- **1.4 Numéro d'appel d'urgence:** CHEMTREC International +1 (703) 527-3887 24 hr

**RUBRIQUE 2: Identification des dangers**

- **2.1 Classification de la substance ou du mélange**
    - **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**

Skin Irrit. 2	H315	Provoque une irritation cutanée.
Eye Irrit. 2	H319	Provoque une sévère irritation des yeux.
Skin Sens. 1	H317	Peut provoquer une allergie cutanée.
Aquatic Chronic 3	H412	Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- 
- **2.2 Éléments d'étiquetage**
    - **Étiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008**  
Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.
      - **Pictogrammes de danger**



GHS07
      - **Mention d'avertissement** Attention
      - **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**  
1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.
      - **Mentions de danger**
        - H315 Provoque une irritation cutanée.
        - H319 Provoque une sévère irritation des yeux.
        - H317 Peut provoquer une allergie cutanée.
        - H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
      - **Conseils de prudence**
        - P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.
        - P273 Éviter le rejet dans l'environnement.
        - P333+P313 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin.
        - P337+P313 Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.
        - P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

(suite page 2)

FR

Fiche de données de sécurité  
Règlement (UE) n° 453/2010

Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1

Révision: 19.08.2015

**Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment**

(suite de la page 1)

- **2.3 Autres dangers**
  - **Résultats des évaluations PBT et vPvB**
    - **PBT:** Non applicable.
    - **vPvB:** Non applicable.

**RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants**

- **3.2 Mélanges**
  - **Description:** Mélange: consistant en substances dangereuses énumérées ci-dessous.

· **Composants dangereux/non dangereux:**

CAS: 68784-17-8 EINECS: 272-225-4	Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	≤10%
ELINCS: 400-000-4	1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs. Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	2,5-<10%
CAS: 21652-27-7 EINECS: 244-501-4	1H-Imidazole-1-ethanol, 2-(8-heptadecenyl)-4,5-dihydro-, (Z)- Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302	0,1-<1%
CAS: 61791-44-4 EINECS: 263-177-5	éthanol, imino-2,2' bis-, dérivés N-alkyles de suif Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302	0,1-<1%

· **Indications complémentaires:**

Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

**RUBRIQUE 4: Premiers secours**

- **4.1 Description des premiers secours**
  - **Après inhalation:**  
Donner de l'air frais en abondance et consulter un médecin pour plus de sécurité.  
En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
  - **Après contact avec la peau:**  
Laver abondamment à l'eau et au savon. Enlever les vêtements contaminés. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.
  - **Après contact avec les yeux:**  
Rincer avec soin à l'eau. Retirer les lentilles de contact si cela s'avère opportun et facile.  
Consulter un médecin si une irritation oculaire se développe ou persiste.
  - **Après ingestion:**  
Rincer la bouche avec de l'eau.  
Amener la victime à l'air frais et la maintenir au repos dans une position confortable pour respirer.  
Ne pas faire vomir.  
Si symptômes persistent, consulter un médecin.
- **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés**  
Peut provoquer une légère irritation de la peau. Le contact cutané prolongé ou répété, comme au moyen de vêtements humidifiés avec cette matière, peuvent causer une dermatite. Les symptômes peuvent comprendre rougeur, oedème, sécheresse et craquellement de la peau.
- **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**  
un traitement symptomatique

FR

(suite page 3)

Fiche de données de sécurité  
Règlement (UE) n° 453/2010

Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1

Révision: 19.08.2015

**Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment**

(suite de la page 2)

### RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

- **5.1 Moyens d'extinction**
  - **Moyens d'extinction:**  
CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
  - **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit
- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**  
Pour plus d'informations, voir section 10.
- **5.3 Conseils aux pompiers**
  - **Équipement spécial de sécurité:**  
Il est recommandé de porter un appareil respiratoire autonome. L'eau peut éclabousser les éléments proches.

### RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**  
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.  
Évacuer les personnes de la zone dangereuse  
Ne pas toucher ou marcher sur le produit déversé.
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**  
En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.  
Prendre des précautions pour éviter toute libération dans l'environnement. Éviter toute pénétration dans le sol, les fossés, les égouts, les cours d'eau et/ou les eaux souterraines.
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**  
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).
- **6.4 Référence à d'autres rubriques**  
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

### RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**  
Éviter de verser ou de pulvériser dans des locaux fermés.  
Matériel peut accumuler des charges statiques susceptibles de provoquer une étincelle électrique.  
Température maximale de traitement: 70 °C, 158 °F
  - **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
  - **Stockage:**
    - **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**  
Pour connaître les matériaux incompatibles, voir section 10.
    - **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.
    - **Autres indications sur les conditions de stockage:**  
Tenir les emballages hermétiquement fermés.  
Température maximale de conservation: 45 °C, 113 °F  
Stocké dans un endroit frais, sec, un endroit sombre, loin des rayons directs du soleil.
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

FR

(suite page 4)

Fiche de données de sécurité  
Règlement (UE) n° 453/2010

Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1

Révision: 19.08.2015

**Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment**

(suite de la page 3)

**RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle****· Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**

Sans autre indication, voir point 7.

**· 8.1 Paramètres de contrôle****· Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.

**· Remarques supplémentaires:**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

**· Autres limites d'exposition**

Contient de l'huile minérale. Dans les cas propices à la formation de brouillards, vérifier la PEL de 5 mg par mètre cube de l'OSHA et la TWA de 5 mg par mètre cube de l'ACGIH pour contrôler d'éventuels brouillards d'huile minérale.

**· 8.2 Contrôles de l'exposition****· Equipement de protection individuel:****· Mesures générales de protection et d'hygiène:**

Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.

**· Protection respiratoire:**

En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

**· Protection des mains:**

Gants de protection résistant aux produits chimiques (EN 374)

**· Protection des yeux:**

Lunettes de protection. S'il y a un danger d'éclaboussures ou de brouillard porter des lunettes à coques latérales ou un écran facial.

**RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques****· 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles****· Indications générales****· Aspect:****· Forme:**

Liquide

**· Couleur:**

Rouge

**· Odeur:**

Genre benzène

**· Seuil olfactif:**

Non déterminé.

**· valeur du pH:**

Non déterminé.

**· Changement d'état****· Point de fusion:**

Non déterminé.

**· Point d'ébullition:**

Non déterminé.

(suite page 5)

Fiche de données de sécurité  
Règlement (UE) n° 453/2010

Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1

Révision: 19.08.2015

**Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment**

(suite de la page 4)

· Point d'éclair	199 °C
· Inflammabilité (solide, gazeux):	Non applicable.
· Température d'inflammation:	
· Température de décomposition:	Non déterminé.
· Auto-inflammation:	Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
· Danger d'explosion:	Le produit n'est pas explosif.
· Limites d'explosion:	
· Inférieure:	Non déterminé.
· Supérieure:	Non déterminé.
· Pression de vapeur:	Non déterminé.
· Densité:	Non déterminée.
· Densité relative	Non déterminé.
· Densité de vapeur.	Non déterminé.
· Vitesse d'évaporation	Non déterminé.
· Solubilité dans/miscibilité avec	
· l'eau:	Pas ou peu miscible
· Coefficient de partage (n-octanol/eau):	Non déterminé.
· Viscosité:	
· Dynamique:	Non déterminé.
· Cinématique:	Non déterminé.
· Teneur en solvants:	
· Solvants organiques:	0,0 %
· 9.2 Autres informations	Pas d'autres informations importantes disponibles.

**RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité**

- 10.1 Réactivité Pas d'autres informations importantes disponibles.
- 10.2 Stabilité chimique
  - Décomposition thermique/conditions à éviter:  
Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- 10.3 Possibilité de réactions dangereuses Aucune réaction dangereuse connue.
- 10.4 Conditions à éviter Pas d'autres informations importantes disponibles.
- 10.5 Matières incompatibles: Oxydants forts

**RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques**

- 11.1 Informations sur les effets toxicologiques

- Toxicité aiguë

· Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:

**ATE (Acute Toxicity Estimates)**

Oral	LD50	50000 mg/kg
Inhalatoire	LC50/4 h	0,952 mg/l (rat)

**61791-44-4 éthanol, imino-2,2' bis-, dérivés N-alkyles de suif**

Oral	LD50	500 mg/kg (ATE)
------	------	-----------------

(suite page 6)

Fiche de données de sécurité  
Règlement (UE) n° 453/2010

Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1

Révision: 19.08.2015

**Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment**

(suite de la page 5)

- **Effet primaire d'irritation:**
  - **Corrosion cutanée/irritation cutanée**  
Provoque une irritation cutanée.
  - **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**  
Provoque une sévère irritation des yeux.
  - **Ingestion:**  
Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée**  
Peut provoquer une allergie cutanée.
- **Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)**
  - **Mutagénicité sur les cellules germinales**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
  - **Cancérogénicité**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
  - **Toxicité pour la reproduction**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Danger par aspiration**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**RUBRIQUE 12: Informations écologiques**

- **12.1 Toxicité**
  - **Toxicité aquatique:** Nocif pour la vie aquatique avec des effets durables.
- **12.2 Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.3 Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
  - **Effets écotoxiques:**
    - **Remarque:** Nocif pour les poissons.
  - **Autres indications écologiques:**
    - **Indications générales:**  
Nocif pour les organismes aquatiques.  
Catégorie de pollution des eaux 2 (D) (Classification propre): polluant  
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.  
Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.
- **12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB**
  - **PBT:** Non applicable.
  - **vPvB:** Non applicable.
- **12.6 Autres effets néfastes** Voorkom lozing in het milieu.

**RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination**

- **13.1 Méthodes de traitement des déchets**
  - **Recommandation:**  
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.

(suite page 7)

Fiche de données de sécurité  
Règlement (UE) n° 453/2010

Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1


Révision: 19.08.2015

**Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment**

(suite de la page 6)

- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

**RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport**

· <b>14.1 Numéro ONU</b>	
· ADR, IMDG, IATA	UN3082
· <b>14.2 Désignation officielle de transport de l'ONU</b>	
· ADR	UN3082 MATIÈRE DANGEREUSE DU POINT DE VUE DE L'ENVIRONNEMENT, LIQUIDE, N.S.A.
· IMDG	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S., MARINE POLLUTANT
· IATA	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
· <b>14.3 Classe(s) de danger pour le transport</b>	
· ADR, IMDG, IATA	
	
· Classe	9 Matières et objets dangereux divers.
· Étiquette	9
· <b>14.4 Groupe d'emballage</b>	
· IMDG, IATA	III
· <b>14.5 Dangers pour l'environnement:</b>	
· Marine Pollutant:	Signe conventionnel (poisson et arbre)
· Marquage spécial (ADR):	Signe conventionnel (poisson et arbre)
· Marquage spécial (IATA):	Signe conventionnel (poisson et arbre)
· <b>14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur</b>	
· No EMS:	Attention: Matières et objets dangereux divers. F-A,S-F
· <b>14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC</b>	
	Non applicable.
· "Règlement type" de l'ONU:	UN 3082 MATIÈRE DANGEREUSE DU POINT DE VUE DE L'ENVIRONNEMENT, LIQUIDE, N.S.A., 9

**RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation**

- **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
- Pas de restrictions selon l'annexe XVII de REACH
- Ne contient pas de substance candidate REACH

(suite page 8)



Fiche de données de sécurité  
Règlement (UE) n° 453/2010

Date d'émission: 19.08.2015

Numéro de version 1

Révision: 19.08.2015

**Nom du produit: Anti-Shudder Transmission Treatment**

(suite de la page 7)

- **Directive 2012/18/UE**
  - **Substances dangereuses désignées - ANNEXE I** Aucun des composants n'est compris.
  - **Catégorie SEVESO H2 TOXICITÉ AIGUË**
  - **Quantité seuil (tonnes) pour l'application des exigences relatives au seuil bas 50 t**
  - **Quantité seuil (tonnes) pour l'application des exigences relatives au seuil haut 200 t**
- **15.2 Évaluation de la sécurité chimique:**  
Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

## RUBRIQUE 16: Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Date d'émission:** 19 août 2015
  - **Phrases importantes**
    - H290 Peut être corrosif pour les métaux.
    - H302 Nocif en cas d'ingestion.
    - H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.
    - H315 Provoque une irritation cutanée.
    - H317 Peut provoquer une allergie cutanée.
    - H318 Provoque des lésions oculaires graves.
    - H319 Provoque une sévère irritation des yeux.
    - H400 Très toxique pour les organismes aquatiques.
    - H410 Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
    - H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- **Contact:** Engineering Department
- **Changements de Révision:** v 1.0 - original SDS release (August 19, 2015)
- **Acronymes et abréviations:**
  - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - DOT: US Department of Transportation
  - IATA: International Air Transport Association
  - ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - LC50: Lethal concentration, 50 percent
  - LD50: Lethal dose, 50 percent
  - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
  - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
  - Met. Corr. 1: Corrosive to metals, Hazard Category 1
  - Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
  - Skin Corr. 1C: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1C
  - Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
  - Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
  - Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
  - Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1
  - Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1
  - Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1
  - Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3